



Santa Monica High School Summer 2019

“Get Ahead” Program

Santa Monica High School – verano 2019
Programa “Get Ahead” (Para Avanzar)

Get Ahead Summer School is designed to give students the opportunity to take a year-long class during the summer. Get Ahead courses are offered at the college preparatory level and are free of charge. These courses are not designed for remediation. As such, attendance is critical to student success. Each period of the summer school day represents one semester of a year-long class. Students must attend both periods, for the duration of summer school in order to earn 10 credits.

Escuela de Verano para Avanzar está diseñada para dar a los estudiantes la oportunidad de tomar una clase anual durante el verano. Cursos para avanzar se ofrecen en el nivel de preparación para la universidad y son gratuitos. Estos cursos no están diseñados para la remediación. Como tal, la asistencia es crítica para el éxito del estudiante. Cada periodo del día escolar de verano representa un semestre de una clase de un año. Los estudiantes deben asistir a ambos periodos, por la duración de la escuela de verano a fin de obtener 10 créditos.

The courses offered include/Los Cursos ofrecidos incluyen:

Course Curso	a-g area area a-g	Requirements Requisitos
Visual Arts Course Curso de Artes Visuales	Visual/ Performing Arts Bellas Artes	No prerequisites (Could be any course that satisfies the requirement.) <i>No hay requisitos previos (Podría ser cualquier curso que satisfaga el requisito.)</i>
Biology Biología	Lab Science Ciencias de Laboratorio	Only for incoming 9 th graders <i>Sólo para estudiantes entrando al grado 9</i>
World History Historia del Mundo	History/ Social Science Historia/Ciencias Sociales	No prerequisites <i>No hay requisitos previos</i>
US History Historia de los Estados Unidos	History/ Social Science Historia/Ciencias Sociales	Must have successfully completed World History <i>Debe de haber completado con éxito Historia del Mundo</i>
Geometry Geometría	Mathematics Matemáticas	Must have successfully completed Algebra I (Recommended B+ or higher) <i>Debe de haber completado con éxito Algebra 1</i>

Due to a high interest, limited space, and programmatic requirements we will utilize a lottery system for any remaining Get Ahead spaces. In order to be enrolled, a student must submit a completed “Get Ahead” Application form **no later than Friday, March 15th at 4PM** to your counselor/ advisor or to E109 at Samohi. Late applications will be added to the bottom of the wait list, in the order in which they are received. Late applications must be submitted to the H House office, E109. There are no guarantees of course offerings or enrollment.

Debido a un alto interés, espacio limitado y requisitos programáticos, utilizaremos un sistema de lotería para cualquier espacio restante de Get Ahead. A fin de ser inscrito, el estudiante debe entregar un formulario de solicitud “Get Ahead” antes del viernes 15 de marzo a las 4 pm a su consejero o a E109 en Samohi. Las aplicaciones tardías se añadirán al final de la lista de espera, en el orden en que se reciban. Las solicitudes tardías deben ser enviadas a la oficina de la Casa H, E109. No hay garantías de cursos ofrecidos ni de inscripción.

Eligible students will be notified of Get Ahead acceptance by email at the end of the day on Friday, March 29, 2019. Please be sure to update email in illuminate by contact your student’s House/School Office. Students not selected will be placed on a waiting list and will be notified as spaces become available.

Los estudiantes elegibles serán notificados de la aceptación de Get Ahead por correo electrónico al final del día el viernes, 29 de marzo de 2019. Por favor asegúrese de actualizar el correo electrónico en Illuminate por medio de la oficina/Oficina de Casa de su estudiante. Los estudiantes no seleccionados serán colocados en una lista de espera y serán notificados conforme hayan espacios disponibles.

Summer school begins on Thursday, June 20, 2019 and finishes on Wednesday, July 24, 2019.

Summer school meets Monday through Friday, from 8:00AM – 12:35PM, except for Thursday, July 4th.

1st period begins at 8:00; break from 10:10 – 10:25; 2nd period begins at 10:25

Escuela de verano comenzará el jueves, 20 de junio 2019 y terminará el miércoles, 24 de julio 2019.

Escuela de verano se llevará a cabo de lunes a viernes, de 8:00am – 12:35pm, excepto el jueves, 4 de julio.

El primer periodo empieza a las 8:00am; descanso de 10:10 – 10:25; segundo periodo empieza a las 10:25am

Attendance is critical. Please make note of the following attendance policies, as they differ from the school year.

La asistencia es crítica. Por favor, tome nota de las siguientes pólizas de asistencia, ya que son diferentes a las del año escolar.

- Students who do not show for the first day of summer school may lose their spot to a student on the wait list. (Persons with extenuating circumstances must make prior arrangements with the Summer School Principal.)
Los estudiantes que no se presenten el primer día de la escuela de verano pueden perder su lugar a un estudiante en la lista de espera. (Las personas con circunstancias atenuantes deben hacer arreglos previos con el Director de la Escuela de Verano.)
- Students may be dropped from the course after the third absence.
Los estudiantes pueden ser dados de baja del curso después de la tercera ausencia.
- There are no “acceptable” absences in summer school. Attendance is mandatory.
No hay ausencias “aceptables” en la escuela de verano. La asistencia es obligatoria.
- If your student chooses to drop the course during the summer session, the course will show on the student’s transcript.
- If vacations are planned during the time that summer school is in session, please do not enroll your student.
Si tiene planes de vacaciones durante el tiempo que la escuela de verano está en sesión, por favor no inscriba a su estudiante.
- Tardies are counted. If a student earns 8 tardies, it is counted as the equivalent of a one-day absence.
Las tardanzas se cuentan. Si un estudiante obtiene 8 tardanzas, se cuenta como el equivalente a un día de ausencia.
- All School Rules are in effect during all Samohi Summer School Programs.
Todas las reglas de la escuela están en vigor durante todos los programas escolares de verano en Samohi.

This application is NOT a guarantee of enrollment in summer school. Students are chosen by lottery.

Esta aplicación no es una garantía de la matrícula en la escuela de verano. Los estudiantes son elegidos por sorteo.



Santa Monica High School Summer 2019

“Get Ahead” Application

Santa Monica High School – verano 2018 Aplicación “Get Ahead” (Para Avanzar)

Due by Friday, March 15th at 4PM to your counselor/ advisor or drop off at Samohi, E109.

Fecha límite para entregar: Viernes, 15 de marzo a las 4PM a tu consejero/a o llévala a Samohi, E109.

Name/ Nombre: _____ ID #/# de ID: _____

House (if at Samohi)/Casa (si asistes a Samohi): S M O H I CURRENT Grade level/Grado ACTUAL: 8 9 10 11

Name of Parent/ Guardian/Nombre del Padre/Guardián: _____ Relationship/Relación: _____

Address/Domicilio: _____

Primary Ph./# de telefono Primario: _____ Secondary Ph./ # de telefono secundario: _____

Health Concerns/ Medications: _____

Family Email/Correo Electrónico de la familia: (If you have recently changed your email, please update through the office, as we will use the email in Illuminate for notification purposes/Si ha cambiado recientemente su correo electrónico, actualícelo a través de la oficina, ya que usaremos el correo electrónico en Illuminate para fines de notificación)

Student Email Address/Cell Phone Correo Electrónico/# de celular del Estudiante: _____

I understand that I will be notified of summer school acceptance by the email address on file and will update it with my school/house office if necessary. I will confirm Get Ahead School acceptance by the deadline and understand that failure to confirm will forfeit my student’s spot. I also agree to all conditions set forth in the Get Ahead Summer School agreement, including attendance, and understand that violating the agreement may result in a loss of credit and removal from summer school. If a student drops the course in the summer, it will show on the transcript. **All Get Ahead courses are a 2-period block (4 hours, 20 minutes, total).**

Entiendo que será notificado de la aceptación de la escuela de verano por medio de la dirección de correo electrónico en el archivo y lo actualizaré con mi escuela / oficina de la casa si es necesario. Confirmaré la aceptación de *Get Ahead School* antes de la fecha límite y entiendo que si no confirmo perderé el lugar de mi estudiante. También estoy de acuerdo con todas las condiciones establecidas en el acuerdo de Escuela de Verano Para Avanzar, incluyendo asistencia, y entiendo que violar el acuerdo puede resultar en una pérdida de crédito y el retiro de la escuela de verano. **Todos los cursos de *Get Ahead* son cursos de 2 periodos (4 horas, 20 minutos, en total).**

Parent Signature/Firma del Padre: _____ Date/Fecha: _____

Student Signature/Firma del Estudiante: _____ Date/Fecha: _____

The reason I want to take this course/Razón por la cual quiero tomar este curso: _____

Advisor/Counselor Signature/Firma del Consejero/a: _____ Date/Fecha: _____

Summer School Course Requests/Petición de Cursos de Escuela de Verano:

Circle your 1 st Choice/Circula tu 1ª opción	Biology	Visual Arts class	World History	US History	Geometry
Circle your 2 nd Choice/Circula tu 2ª opción	Biology	Visual Arts class	World History	US History	Geometry

Check the following boxes if any apply/ Señala las siguientes casillas si alguna aplica:

For current 8th Graders/

Estudiantes actuales del grado 8

- Have a Current IEP or 504 Plan
Tengo un IEP o Plan 504
- Accepted into PLTW
Fui aceptado al programa PLTW
- Scheduled to take Freshman Seminar Immersion
Programado para tomar Freshman Seminar en Inmersión

For current 9th Graders/

Estudiantes actuales del grado 9

- Have a Current IEP or 504 Plan
Tengo un IEP o Plan 504
- Enrolled in PLTW
Estoy inscrito en el programa PLTW
- Enrolled in Immersion courses
Estoy inscrito en el programa de Inmersión
- Current AVID student
Estoy inscrito en el programa AVID

For current 10th Graders/

Estudiantes actuales del grado 10

- Have a Current IEP or 504 Plan
Tengo un IEP o Plan 504
- Enrolled in PLTW
Estoy inscrito en el programa PLTW

This application is NOT a guarantee of enrollment in summer school. Students are chosen by lottery.

Esta aplicación no es una garantía de la matrícula en la escuela de verano. Los estudiantes son elegidos por sorteo.